

## ■ V Jornadas Iberoamericanas de Innovación Educativa en la ULPGC

**María Jesús Hernández**  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Mientras que la docencia en inglés en los centros educativos de Primaria y Secundaria lleva una trayectoria de muchos años, en las universidades la enseñanza bilingüe aún tiene mucho recorrido por delante. Para allanar dicho camino, Patricia Arnaiz Castro, profesora del Departamento de Didácticas Especiales de la Universidad de Las Palmas apuntó ayer la necesidad de desterrar los miedos del profesorado no nativo a impartir sus clases en inglés, permitiéndose combinar ambas lenguas en el aula.

"Existen muchos miedos y mitos respecto a que si no soy profesor nativo no voy a enseñar bien en inglés", indicó Arnaiz durante la conferencia *Enseñar en una lengua extranjera, ¿un desafío para el profesor de inglés no nativo?*, que impartió ayer en las V Jornadas Iberoamericanas de Innovación Educativa en el ámbito de las TIC y las TAC celebradas en el Edificio de Electrónica y Telecomunicación de la ULPGC, bajo la organización del Vicerrectorado de Títulos y Formación Permanente. Una intervención encaminada, precisamente, a tirar por tierra dichos miedos.

"Es cierto que genera mucha ansiedad impartir docencia en lengua extranjera, pero también es verdad que han habido momentos en que utilizar la lengua materna en el aula estaba mal visto, era como un tabú y se prohibió durante años porque había gente que abusaba. Pero lo que yo quiero defender es que puede ser un apoyo para el profesor y el alumno y no tenemos que sentirnos culpables porque en algún momento, para favorecer el buen desarrollo de la clase podemos apoyarnos en la lengua materna, siempre con unos límites".

La experta se hizo eco de los estudios realizados en los que se constata que a la mayoría de los profesores les cuesta admitir que en una clase en inglés utilizan el español, porque se sienten culpables. "Yo quiero liberarles de esa culpa, por supuesto no estoy en absoluto

'Enseñar en una lengua extranjera, ¿un desafío para el profesor de inglés no nativo?', es el título de la conferencia impartida ayer por Patricia Arnaiz, profesora de Didácticas Especiales en las V Jornadas Iberoamericanas de Inno-

vación Educativa en el ámbito de las TIC y las TAC. Una intervención encaminada a impulsar la enseñanza bilingüe en la universidad, objetivo fundamental para ser más competitivos en el ámbito de la internacionalización.

# Acabar con el miedo al inglés

La profesora Patricia Arnaiz expone nuevas estrategias para elevar la tasa de enseñanza bilingüe en las titulaciones universitarias



Patricia Arnaiz durante la conferencia en el edificio de la EITE. | QUIQUE CURBELO

## Escaparate de la innovación

La Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, a través del Vicerrectorado de Titulaciones y Formación Permanente, desde los días 12 al 16 de noviembre, la I Semana de la Innovación Educativa, un evento que tiene como objetivo acercar a la comunidad universitaria y no universitaria, experiencias e investigaciones relativas a la innovación educativa. Un contexto en el que además se han integrado las V Jornadas Iberoamericanas de Innovación Educativa en el ámbito de las TIC y las TAC (Innoeducación 2018), en las que han participado representantes de siete países (España, Costa Rica, Panamá, Perú, Alemania, Francia y Reino Unido), 14 universidades españolas y 8 extranjeras; así como empresas nacionales e internacionales, profesores de otros niveles educativos, y estudiantes universitarios. **M. J. H.**

defendiendo la lengua materna en el aula, pero si se puede usar, lo importante es saber hasta qué punto es un apoyo, y cómo podemos utilizarla. Muchas veces la ansiedad que sentimos cuando aprendemos inglés la trasladamos cuando enseñamos, pero si tenemos el apoyo de

nuestra propia lengua, tanto para los estudiantes como para nosotros, a lo mejor se podría relajar un poco los ambientes, y quizás con esto se puede animar a más profesorado universitario a impartir clases en lengua extranjera."

Uno de los principales objetivos dentro de las políticas de internacionalización universitaria es la de ofertar cada vez más la enseñanza bilingüe en los títulos, de ahí la importancia de elevar el número de profesores dispuestos a impartir su materia en otra lengua. "Es un desafío complicado impartir nuestra asignatura en inglés en carreras como Ingeniería, Medicina... Supone una mayor carga de trabajo, pero se pueden empezar a dar pasos, como impartir un conocimiento en inglés, pero para el debate sobre lo dicho, o a la hora de preguntar, se puede dar en español, no pasa nada."

## Asegura que es "lícito" combinar el uso de la lengua extranjera con la materna en la clase

La especialista insiste en que la combinación de la lengua extranjera con la lengua materna en docencia es lícita, siempre que no se abuse de la última. "Estoy segura de que hay profesores con un nivel aceptable para impartir su docencia en inglés, y si se les invitara a hacer 20 minutos o 15 de la clase, podría contribuir a que se avance más rápido en la docencia bilingüe. Son nuevas fórmulas de incorporar a la enseñanza bilingüe y debemos concienciar al profesorado de que esa estrategia está ahí, y que es tan digna como cualquier otra, no tenemos que escondernos por emplearla. Yo me puedo dirigir al alumnado en inglés, y si este me responde en español no pasa nada, podemos continuar la clase entera así", y finalizó su intervención invitando a eliminar los prejuicios que hay respecto al uso de la lengua materna durante las clases en inglés.

## La robótica educativa o la gamificación elevan la motivación de los estudiantes

Existe un auge de los recursos audiovisuales como apoyo al estudio autónomo del alumno

**M. J. Hernández**  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

"La robótica educativa o la gamificación, por citar unos ejemplos, no son elementos de mero entretenimiento, son recursos didácticos que resultan realmente útiles para abordar aspectos como la motivación y la participación del estudiante en actividades colaborativas". Esta es una de las conclusiones de las V Jornadas Iberoamericanas de Innovación Educativa en el ámbito de las TIC y las TAC, celebradas durante el jueves y el viernes en la ULPGC, y presididas por Jesús B. Alonso,

profesor de la ULPGC.

Alonso señaló que, si bien hace cinco años, cuando arrancaron estas jornadas no eran conocidos términos como aula invertida, gamificación, realidad aumentada con inteligencia artificial o realidad mixta, en esta quinta edición, dichos términos ya son comunes y de hecho se han presentado experiencias educativas que ya permiten valorar su utilidad en el ámbito docente.

"El perfil de los nuevos estudiantes es el de nativo digital, esto quiere decir que tiene una gran destreza en el acceso a la información a través de internet, y el uso de los nue-



Jesús B. Alonso Hernández. | JUAN CASTRO

vos medios de intercomunicación, email, redes sociales, whatsapp... Estos estudiantes necesitan estrategias docentes que les permita maximizar la capacidad para el aprendizaje y por lo tanto desarrollarse profesionalmente", indicó Alonso.

Estrategias que pasan por el uso de las nuevas tecnologías, el uso do-

cente de la intercomunicación y la mensajería instantánea y nuevos elementos motivacionales.

También se ha puesto en evidencia el cambio de conciencia que existe entre los docentes respecto a que el proceso de enseñanza no solo consiste en transmitir conocimiento a los estudiantes, sino que también precisa de estrategias docentes diseñadas adecuadamente que favorezcan el proceso de aprendizaje del estudiante y que se adapten a sus características.

## La mensajería instantánea ayuda a frenar el abandono en la formación 'online'

"Los docentes gradualmente deberán ir incorporando estas estrategias para afrontar de forma eficiente las nuevas oportunidades como puede ser la formación online y el

estudio autónomo", indicó el profesor Jesús B. Alonso, y recordó que en el Espacio Europeo de Educación Superior el 60% de las horas es de estudio autónomo. Durante las jornadas se abordó la necesidad de que la formación online sea competitiva, de calidad, orientada a capacitar a los estudiantes a los nuevos desafíos profesionales. Y uno de los retos que debe afrontar este tipo de formación, es el abandono de los estudiantes y abordar la motivación.

También se puso en evidencia durante el encuentro, que existe un mayor interés del profesorado por el conocimiento de las nuevas estrategias docentes, muchas basadas en las TIC, siendo esta una demanda para la mejora continua de su actividad docente. Además, existe un auge de los recursos audiovisuales entre los materiales de apoyo al estudio autónomo del estudiante.

La innovación docente se aplica, en la ULPGC, además de en ámbitos relacionados con el diseño de procesos educativos, en enfermería, medicina o veterinaria, entre otros.